

Comfort 560, Comfort 560T CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Protective Hooded Coverall

Page	Language
2	TR AB Uygunluk Beyanı
3	EN EU Declaration of Conformity
4	DE EU-Konformitätserklärung
5	FR Déclaration UE de Conformité
6	IT Dichiarazione di Conformità UE
7	ES Declaración UE de Conformidad
8	PT Declaração UE de Conformidade
9	PL Deklaracja Zgodności UE
10	HU EU Megfelelőségi Nyilatkozat
11	BG EC декларация за Съответствие
12	RO Declarație UE de Conformitate
13	EL Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
14	HR EU Izjava o Sukladnosti
15	RU Декларация Соответствия ЕС
16	AZ Aİ Uyğunluq Bəyannaməsi
17	AR إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

Biz, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., aşağıda belirtilen KKD'nin

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Koruyucu Kapüşonlu Tulum

Avrupa Birliği'nin uyumlaştırılmış mevzuatı kapsamında, (AB) 2016/425 Yönetmeliği'nin ilgili hükümlerine uygundur.

Kategori III kişisel koruyucu donanım gerekliliklerini karşılamaktadır.

Aşağıda listelenen uyumlaştırılmış standartlarda belirtilen performans özelliklerine uygundur:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010	Katı partiküllere karşı koruyucu giysiler - Bölüm 1: Havadaki katı partiküllere karşı tüm vücudu koruma sağlayan kimyasal koruyucu giysiler için performans gereklilikleri (Tip 5 giysiler).
EN 13034:2005 + A1:2009	Sıvı kimyasallara karşı koruyucu giysiler - Sıvı kimyasallara karşı sınırlı koruma sağlayan kimyasal koruyucu giysiler için performans gereklilikleri (Tip 6 ve Tip PB [6] ekipmanlar).
EN 1073-2:2002	Radyoaktif kontaminasyona karşı koruyucu giysiler - Bölüm 2: Partikül formundaki radyoaktif kontaminasyona karşı havalandırmasız koruyucu giysiler için gereklilikler ve test yöntemleri.
EN 14126:2003	Koruyucu giysiler - Enfeksiyöz ajanlara karşı koruyucu giysiler için performans gereklilikleri ve test yöntemleri.
EN 1149-5:2018	Koruyucu giysiler - Elektrostatik özellikler - Bölüm 5: Malzeme performansı ve tasarım gereklilikleri.

Avrupa Birliği tip incelemesi (Modül B) kapsamında **44100391** numaralı sertifikaya tabi olan KKD ile aynıdır. Sertifika, 2841 numaralı Onaylanmış Kuruluş MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. No:21, Ataşehir, İstanbul, Türkiye) tarafından düzenlenmiştir.

Üretim sürecine ilişkin uygunluk değerlendirme prosedürüne (Modül C2) tabi olup, 2841 numaralı Onaylanmış Kuruluş MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. gözetiminde yürütülmektedir.

İstanbul'da, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti. adına 4 Ekim 2025 tarihinde imzalanmıştır.



Aytaç Şavkin
Kurucu Ortak

www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



We, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti. declare that the PPE

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Protective Hooded Coverall

Complies with the applicable provisions of the European Union harmonized legislation under Regulation (EU) 2016/425.

Meets the requirements for Category III personal protective equipment (PPE).

Meets the performance specifications referenced in the following harmonized standards:

- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Protective clothing for use against solid particulates - Part 1: Performance requirements for chemical protective clothing providing protection to the full body against airborne solid particulates (Type 5 clothing).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Protective clothing against liquid chemicals - Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals (Type 6 and Type PB [6] equipment).
- EN 1073-2:2002** Protective clothing against radioactive contamination - Part 2: Requirements and test methods for non-ventilated protective clothing against particulate radioactive contamination.
- EN 14126:2003** Protective clothing - Performance requirements and tests methods for protective clothing against infective agents
- EN 1149-5:2018** Protective clothing - Electrostatic properties - Part 5: Material performance and design requirements.

Is identical to the PPE which is subject of EU type-examination (Module B) certificate No: **44100391** issued by MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. No:21, Ataşehir, İstanbul, Türkiye), Notified Body 2841.

Is subject to the conformity assessment procedure relating to the production process (Module C2), under the supervision of the notified body MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Notified Body 2841.

Signed in Istanbul on behalf of Aveco Occupational Safety and Machinery Industry Trade Ltd. Co. on 4 October 2025.



Aytaç Şavkin
Co-founder

www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Wir, **Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.**, erklären, dass die **PSA**

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Schutzanzug mit Kapuze

den anwendbaren Bestimmungen der harmonisierten Gesetzgebung der Europäischen Union gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht.

Erfüllt die Anforderungen für Kategorie-III-Persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Entspricht den in den folgenden harmonisierten Normen festgelegten Leistungsanforderungen:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Schutzkleidung zum Einsatz gegen feste Partikel - Teil 1: Leistungsanforderungen für Chemikalienschutzkleidung, die den gesamten Körper gegen in der Luft befindliche feste Partikel schützt (Typ 5 Kleidung).

EN 13034:2005 + A1:2009 Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien – Leistungsanforderungen für Chemikalienschutzkleidung mit begrenztem Schutz gegen flüssige Chemikalien (Typ 6 und Typ PB [6] Ausrüstung).

EN 1073-2:2002 Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination - Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren für nicht belüftete Schutzkleidung gegen radioaktive Partikelkontamination.

EN 14126:2003 Schutzkleidung – Leistungsanforderungen und Prüfverfahren für Schutzkleidung gegen Infektionserreger.

EN 1149-5:2018 Schutzkleidung – Elektrostatische Eigenschaften – Teil 5: Anforderungen an Materialleistung und Konstruktion.

Entspricht der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B) mit der Zertifikatsnummer **44100391** ist, ausgestellt von MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. Nr. 21, Ataşehir, Istanbul, Türkei), Benannte Stelle 2841.

Unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren in Bezug auf den Produktionsprozess (Modul C2) unter Aufsicht der benannten Stelle MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Benannte Stelle 2841.

Unterzeichnet in Istanbul im Namen der Aveco Arbeitssicherheit und Maschinenbau Handels GmbH am 4. Oktober 2025.

Aytaç Şavkın
Mitgründer



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Nous, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., déclarons que l'EPI

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Combinaison De Protection À Capuche

Est conforme aux dispositions pertinentes de la législation harmonisée de l'Union européenne conformément au Règlement (UE) 2016/425.

Répond aux exigences pour les équipements de protection individuelle (EPI) de catégorie III.

Respecte les spécifications de performance mentionnées dans les normes harmonisées suivantes :

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Vêtements de protection contre les particules solides - Partie 1 : Exigences de performance pour les vêtements de protection chimique offrant une protection complète du corps contre les particules solides en suspension dans l'air (vêtements de Type 5).

EN 13034:2005 + A1:2009 Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides – Exigences de performance pour les vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (équipements de type 6 et type PB [6]).

EN 1073-2:2002 Vêtements de protection contre la contamination radioactive - Partie 2 : Exigences et méthodes d'essai pour les vêtements de protection non ventilés contre la contamination par des particules radioactives.

EN 14126:2003 Vêtements de protection – Exigences de performance et méthodes d'essai pour les vêtements de protection contre les agents infectieux.

EN 1149-5:2018 Vêtements de protection – Propriétés électrostatiques – Partie 5 : Exigences de performance des matériaux et de conception.

Est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B) certificat n° **44100391** délivré par MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. n°21, Ataşehir, Istanbul, Turquie), Organisme notifié 2841.

Est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité relative au processus de production (Module C2), sous la surveillance de l'organisme notifié MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Organisme notifié 2841.

Signé à Istanbul au nom de Aveco Sécurité au Travail et Industrie des Machines SARL le 4 octobre 2025.

Aytaç Şavkın
Co-fondateur



CE

www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Noi, **Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.**, dichiariamo che il DPI

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Tuta Protettiva Con Cappuccio

È conforme alle disposizioni applicabili della legislazione armonizzata dell'Unione Europea ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425.

Soddisfa i requisiti per i dispositivi di protezione individuale (DPI) di Categoria III.

Rispetta le specifiche di prestazione indicate nelle seguenti norme armonizzate:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Indumenti di protezione contro particelle solide - Parte 1: Requisiti prestazionali per indumenti di protezione chimica che proteggono l'intero corpo da particelle solide aerotrasportate (indumenti di tipo 5).

EN 13034:2005 + A1:2009 Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi – Requisiti prestazionali per indumenti di protezione chimica che offrono protezione limitata contro prodotti chimici liquidi (tipo 6 e tipo PB [6]).

EN 1073-2:2002 Indumenti di protezione contro la contaminazione radioattiva - Parte 2: Requisiti e metodi di prova per indumenti di protezione non ventilati contro la contaminazione da particelle radioattive.

EN 14126:2003 Indumenti di protezione – Requisiti prestazionali e metodi di prova per indumenti di protezione contro agenti infettivi.

EN 1149-5:2018 Indumenti di protezione – Proprietà elettrostatiche – Parte 5: Requisiti di prestazione dei materiali e di progettazione.

È identico al DPI oggetto del certificato di esame UE del tipo (Modulo B) n. **44100391** rilasciato da MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. n. 21, Ataşehir, Istanbul, Turchia), Organismo notificato 2841.

È soggetto alla procedura di valutazione della conformità relativa al processo di produzione (Modulo C2), sotto la sorveglianza dell'organismo notificato MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Organismo notificato 2841.

Firmato a Istanbul per conto di Aveco Sicurezza sul Lavoro e Industria delle Macchine Srl il 4 ottobre 2025.

Aytaç Şavkın
Co-fondatore



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Nosotros, **Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.**, declaramos que el EPI

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Mono De Protección Con Capucha

Cumple con las disposiciones aplicables de la legislación armonizada de la Unión Europea según el Reglamento (UE) 2016/425.

Cumple con los requisitos para equipos de protección individual (EPI) de Categoría III.

Cumple con las especificaciones de rendimiento indicadas en las siguientes normas armonizadas:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Ropa de protección contra partículas sólidas - Parte 1: Requisitos de rendimiento para ropa de protección química que proporciona protección total del cuerpo contra partículas sólidas en el aire (ropa tipo 5).

EN 13034:2005 + A1:2009 Ropa de protección contra productos químicos líquidos - Requisitos de rendimiento para ropa de protección química que ofrece protección limitada contra productos químicos líquidos (tipo 6 y tipo PB [6]).

EN 1073-2:2002 Ropa de protección contra la contaminación radiactiva - Parte 2: Requisitos y métodos de ensayo para ropa de protección no ventilada contra la contaminación por partículas radiactivas.

EN 14126:2003 Ropa de protección - Requisitos de rendimiento y métodos de ensayo para ropa de protección contra agentes infecciosos.

EN 1149-5:2018 Ropa de protección - Propiedades electrostáticas - Parte 5: Requisitos de rendimiento de los materiales y de diseño.

Es idéntico al EPI que es objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) nº **44100391** emitido por MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. nº 21, Ataşehir, Estambul, Turquía), Organismo notificado 2841.

Está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad relativo al proceso de producción (Módulo C2), bajo la supervisión del organismo notificado MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Organismo notificado 2841.

Firmado en Estambul en nombre de Aveco Seguridad Laboral e Industria de Maquinaria S.L. el 4 de octubre de 2025.

Aytaç Şavkın
Cofundador



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Nós, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., declaramos que o EPI

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Macacão De Proteção Com Capuz

Está em conformidade com as disposições aplicáveis da legislação harmonizada da União Europeia nos termos do Regulamento (UE) 2016/425.

Atende aos requisitos para equipamentos de proteção individual (EPI) de Categoria III.

Atende às especificações de desempenho indicadas nas seguintes normas harmonizadas:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Vestuário de proteção contra partículas sólidas - Parte 1: Requisitos de desempenho para vestuário de proteção química que oferece proteção total do corpo contra partículas sólidas no ar (vestuário tipo 5).

EN 13034:2005 + A1:2009 Vestuário de proteção contra produtos químicos líquidos – Requisitos de desempenho para vestuário de proteção química que oferece proteção limitada contra produtos químicos líquidos (tipo 6 e tipo PB [6]).

EN 1073-2:2002 Vestuário de proteção contra contaminação radioativa - Parte 2: Requisitos e métodos de ensaio para vestuário de proteção não ventilado contra contaminação por partículas radioativas.

EN 14126:2003 Vestuário de proteção – Requisitos de desempenho e métodos de ensaio para vestuário de proteção contra agentes infecciosos.

EN 1149-5:2018 Vestuário de proteção – Propriedades eletrostáticas – Parte 5: Requisitos de desempenho do material e de design.

É idêntico ao EPI que é objeto do certificado de exame UE de tipo (Módulo B) nº **44100391** emitido por MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. nº 21, Ataşehir, İstanbul, Turquia), Organismo notificado 2841.

Está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade relativo ao processo de produção (Módulo C2), sob a supervisão do organismo notificado MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Organismo notificado 2841.

Assinado em Istambul em nome da Aveco Segurança do Trabalho e Indústria de Máquinas Ltda. em 4 de outubro de 2025.

Aytaç Şavkın
Cofundador



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



My, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., oświadczamy, że ŚOI

Comfort 560, Comfort 560T

CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Ochronny Kombinezon Z Kapturem

Spełnia odpowiednie przepisy zharmonizowanego ustawodawstwa Unii Europejskiej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425.

Spełnia wymagania dla środków ochrony indywidualnej (ŚOI) kategorii III.

Spełnia wymagania dotyczące parametrów określonych w poniższych zharmonizowanych normach:

- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Odzież ochronna do stosowania przeciw cząstkom stałym - Część 1: Wymagania dotyczące parametrów dla odzieży ochronnej przed chemikaliami, chroniącej całe ciało przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami stałymi (odzież typu 5).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Odzież ochronna przed chemikaliami w postaci ciekłej – Wymagania dotyczące parametrów dla odzieży ochronnej przed chemikaliami, zapewniającej ograniczoną ochronę przed chemikaliami w postaci ciekłej (typ 6 i typ PB [6]).
- EN 1073-2:2002** Odzież ochronna przed skażeniem promieniotwórczym - Część 2: Wymagania i metody badań dla odzieży ochronnej bez wentylacji, chroniącej przed skażeniem cząstkami promieniotwórczymi.
- EN 14126:2003** Odzież ochronna – Wymagania dotyczące parametrów i metody badań dla odzieży ochronnej przed czynnikami zakaźnymi.
- EN 1149-5:2018** Odzież ochronna – Właściwości elektrostatyczne – Część 5: Wymagania dotyczące parametrów materiału i konstrukcji.

Jest identyczny ze ŚOI, który jest przedmiotem certyfikatu badania typu UE (Moduł B) nr **44100391** wydanego przez MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. nr 21, Ataşehir, Sztambuł, Turcja), Jednostka notyfikowana 2841.

Podlega procedurze oceny zgodności dotyczącej procesu produkcji (Moduł C2), pod nadzorem jednostki notyfikowanej MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Jednostka notyfikowana 2841.

Podpisano w Stambule w imieniu Aveco Bezpieczeństwo Pracy i Przemysł Maszyn Sp. z o.o. dnia 4 października 2025 r.

Aytaç Şavkın
Współzałożyciel



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Mi, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., kijelentjük, hogy az egyéni védőeszköz (EVE)

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Védő Kapucnis Overál

Megfelel az Európai Unió harmonizált jogszabályainak vonatkozó rendelkezéseinek az (EU) 2016/425 rendelet értelmében.

Megfelel a III. kategóriájú egyéni védőeszközökre (EVE) vonatkozó követelményeknek. Megfelel az alábbi harmonizált szabványokban meghatározott teljesítménykövetelményeknek:

- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Védőruházat szilárd részecskék ellen - 1. rész: Teljesítménykövetelmények a vegyi anyagok elleni védőruházathoz, amely teljes testvédelmet nyújt a levegőben lévő szilárd részecskékkel szemben (5. típusú ruházat).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Védőruházat folyékony vegyi anyagok ellen – Teljesítménykövetelmények a vegyi anyagok elleni védőruházathoz, amely korlátozott védelmet nyújt folyékony vegyi anyagok ellen (6. típus és PB [6] típusú felszerelés).
- EN 1073-2:2002** Védőruházat radioaktív szennyeződés ellen - 2. rész: Követelmények és vizsgálati módszerek szellőztetés nélküli védőruházathoz, amely megvédi a felhasználót a radioaktív részecskékkel való szennyeződéstől.
- EN 14126:2003** Védőruházat – Teljesítménykövetelmények és vizsgálati módszerek fertőző ágensek elleni védőruházathoz.
- EN 1149-5:2018** Védőruházat – Elektrosztatikus tulajdonságok – 5. rész: Az anyag teljesítményére és a tervezésre vonatkozó követelmények.

Meg egyezik azzal a PPE-vel, amely az EU típusvizsgálati tanúsítvány (B modul) **44100391** számú tanúsítványa tárgya, kiadta: MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. 21. szám, Ataşehir, Isztambul, Törökország), Bejelentett szervezet 2841.

A gyártási folyamatra vonatkozó megfelelőségértékelési eljárásnak (C2 modul) van alávetve, a MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. bejelentett szervezet (2841) felügyelete alatt.

Aláírva Isztambulban az Aveco Munkavédelmi és Gépipari Kft. nevében 2025. október 4-én.



Aytaç Şavkın
Társalapító

www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Ние, **Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.**, декларираме, че ЛПС

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Защитен Гащеризон С Качулка

Отговаря на приложимите разпоредби на хармонизираното законодателство на Европейския съюз съгласно Регламент (ЕС) 2016/425.

Отговаря на изискванията за лични предпазни средства (ЛПС) от категория III.

Отговаря на изискванията за експлоатационни показатели, посочени в следните хармонизирани стандарти:

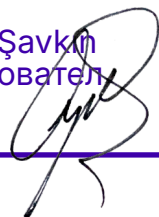
- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Защитно облекло за защита от твърди частици – Част 1: Изисквания за експлоатационни показатели за химическо защитно облекло, осигуряващо защита на цялото тяло срещу твърди частици във въздуха (облекло тип 5).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Защитно облекло срещу течни химикали – Изисквания за експлоатационни показатели за химическо защитно облекло, предлагащо ограничена защита срещу течни химикали (тип 6 и тип PB [6]).
- EN 1073-2:2002** Защитно облекло срещу радиоактивно замърсяване – Част 2: Изисквания и методи за изпитване на недвижимо защитно облекло срещу замърсяване с радиоактивни частици.
- EN 14126:2003** Защитно облекло – Изисквания за експлоатационни показатели и методи за изпитване на защитно облекло срещу инфекциозни агенти.
- EN 1149-5:2018** Защитно облекло – Електростатични свойства – Част 5: Изисквания за експлоатационни показатели на материала и конструкцията.

Е идентичен с ЛПС, който е предмет на сертификат за изпитване на типа на ЕС (Модул В) № **44100391**, издаден от MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. № 21, Аташехир, Истанбул, Турция), Нотифициран орган 2841.

Подлежи на процедура за оценка на съответствието, свързана с производствения процес (Модул С2), под надзора на нотифицирания орган MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Нотифициран орган 2841.

Подписано в Истанбул от името на Aveco Безопасност на труда и Машиностроителна индустрия ООД на 4 октомври 2025 г.

Аytaç Şavkın
Съосновател



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Noi, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., declarăm că EIP

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Salopetă De Protecție Cu Glugă

Respectă prevederile aplicabile ale legislației armonizate a Uniunii Europene, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425.

Îndeplinește cerințele pentru echipamente individuale de protecție (EIP) din categoria III.

Respectă specificațiile de performanță prevăzute în următoarele standarde armonizate:

- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Îmbrăcăminte de protecție împotriva particulelor solide - Partea 1: Cerințe de performanță pentru îmbrăcăminte de protecție chimică ce oferă protecție completă a corpului împotriva particulelor solide din aer (îmbrăcăminte de tip 5).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Îmbrăcăminte de protecție împotriva substanțelor chimice lichide – Cerințe de performanță pentru îmbrăcăminte de protecție chimică ce oferă protecție limitată împotriva substanțelor chimice lichide (tip 6 și tip PB [6]).
- EN 1073-2:2002** Îmbrăcăminte de protecție împotriva contaminării radioactive - Partea 2: Cerințe și metode de încercare pentru îmbrăcăminte de protecție neventilată împotriva contaminării cu particule radioactive.
- EN 14126:2003** Îmbrăcăminte de protecție – Cerințe de performanță și metode de încercare pentru îmbrăcăminte de protecție împotriva agenților infecțioși.
- EN 1149-5:2018** Îmbrăcăminte de protecție – Proprietăți electrostatice – Partea 5: Cerințe de performanță ale materialului și de proiectare.

Este identic cu EIP care face obiectul certificatului de examinare UE de tip (Modul B) nr. **44100391** emis de MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. nr. 21, Ataşehir, Istanbul, Turcia), Organism notificat 2841.

Este supus procedurii de evaluare a conformității referitoare la procesul de producție (Modul C2), sub supravegherea organismului notificat MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Organism notificat 2841.

Semnat la Istanbul în numele Aveco Securitate în Muncă și Industrie de Mașini S.R.L. la 4 octombrie 2025.

Aytaç Şavkın
Cofondator



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Εμείς, **Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.**, δηλώνουμε ότι τα ΜΑΠ

Comfort 560, Comfort 560T

CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Προστατευτική Ολόσωμη Φόρμα Με Κουκούλα

Συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες διατάξεις της εναρμονισμένης νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425.

Πληροί τις απαιτήσεις για μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) κατηγορίας III.

Πληροί τις προδιαγραφές απόδοσης που αναφέρονται στα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Ενδύματα προστασίας έναντι στερεών σωματιδίων - Μέρος 1: Απαιτήσεις απόδοσης για ενδύματα προστασίας από χημικά που παρέχουν πλήρη προστασία σώματος έναντι στερεών σωματιδίων στον αέρα (ενδύματα τύπου 5).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Ενδύματα προστασίας έναντι υγρών χημικών - Απαιτήσεις απόδοσης για ενδύματα προστασίας από χημικά που παρέχουν περιορισμένη προστασία έναντι υγρών χημικών (τύπος 6 και τύπος PB [6]).
- EN 1073-2:2002** Ενδύματα προστασίας έναντι ραδιενεργού μόλυνσης - Μέρος 2: Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής για μη αεριζόμενα ενδύματα προστασίας έναντι μόλυνσης από ραδιενεργά σωματίδια.
- EN 14126:2003** Ενδύματα προστασίας - Απαιτήσεις απόδοσης και μέθοδοι δοκιμής για ενδύματα προστασίας έναντι μολυσματικών παραγόντων.
- EN 1149-5:2018** Ενδύματα προστασίας - Ηλεκτροστατικές ιδιότητες - Μέρος 5: Απαιτήσεις απόδοσης υλικού και σχεδίασης.

Είναι πανομοιότυπο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) αριθ. **44100391**, το οποίο εκδόθηκε από την MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. αριθ. 21, Ατάσεχρ, Κωνσταντινούπολη, Τουρκία), Κοινοποιημένος Οργανισμός 2841.

Υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σχετικά με τη διαδικασία παραγωγής (Ενότητα C2), υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Κοινοποιημένος Οργανισμός 2841.

Υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη για λογαριασμό της Aveco Ασφάλεια Εργασίας και Βιομηχανία Μηχανημάτων ΕΠΕ στις 4 Οκτωβρίου 2025.

Aytaç Şavkın
Συνιδρυτής



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Mi, Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., izjavljujemo da OZO

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Zaštitno Odijelo S Kapuljačom

Usklađeno je s primjenjivim odredbama usklađenog zakonodavstva Europske unije u skladu s Uredbom (EU) 2016/425.

Ispunjava zahtjeve za osobnu zaštitnu opremu (OZO) kategorije III.

Ispunjava zahtjeve za radne značajke navedene u sljedećim usklađenim normama:

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Zaštitna odjeća za uporabu protiv čvrstih čestica - Dio 1: Zahtjevi za radne značajke zaštitne odjeće od kemikalija koja pruža potpunu zaštitu tijela od čvrstih čestica u zraku (odjeća tipa 5).

EN 13034:2005 + A1:2009 Zaštitna odjeća protiv tekućih kemikalija – Zahtjevi za radne značajke zaštitne odjeće od kemikalija koja pruža ograničenu zaštitu od tekućih kemikalija (tip 6 i tip PB [6]).

EN 1073-2:2002 Zaštitna odjeća protiv radioaktivne kontaminacije - Dio 2: Zahtjevi i metode ispitivanja za neventiliranu zaštitnu odjeću protiv kontaminacije radioaktivnim česticama.

EN 14126:2003 Zaštitna odjeća – Zahtjevi za radne značajke i metode ispitivanja zaštitne odjeće protiv zaraznih agenasa.

EN 1149-5:2018 Zaštitna odjeća – Elektrostatička svojstva – Dio 5: Zahtjevi za radne značajke materijala i dizajna.

Identično je OZO-u koji je predmet EU certifikata o ispitivanju tipa (Modul B) br. **44100391**, koji je izdao MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. br. 21, Ataşehir, Istanbul, Turska), Notificirano tijelo 2841.

Podliježe postupku ocjene sukladnosti vezanom uz proizvodni proces (Modul C2) pod nadzorom notificiranog tijela MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Notificirano tijelo 2841.

Potpisano u Istanbulu u ime Aveco Sigurnost na Radu i Strojarska Industrija d.o.o. dana 4. listopada 2025.

Aytaç Şavkın
Suosnivaç



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Мы, **Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.**, заявляем, что СИЗ

Comfort 560, Comfort 560T

CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Защитный Комбинезон С Капюшоном

Соответствует применимым положениям гармонизированного законодательства Европейского Союза в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425.

Соответствует требованиям для средств индивидуальной защиты (СИЗ) категории III.

Соответствует требованиям по эксплуатационным характеристикам, указанным в следующих гармонизированных стандартах:


- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Защитная одежда для защиты от твердых частиц - Часть 1: Требования к эксплуатационным характеристикам защитной одежды от химикатов, обеспечивающей полную защиту тела от твердых частиц, находящихся в воздухе (одежда типа 5).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Защитная одежда от жидких химикатов – Требования к эксплуатационным характеристикам защитной одежды от химикатов, обеспечивающей ограниченную защиту от жидких химикатов (тип 6 и тип PB [6]).
- EN 1073-2:2002** Защитная одежда от радиоактивного загрязнения - Часть 2: Требования и методы испытаний для не вентилируемой защитной одежды от загрязнения радиоактивными частицами.
- EN 14126:2003** Защитная одежда – Требования к эксплуатационным характеристикам и методы испытаний для защитной одежды от инфекционных агентов.
- EN 1149-5:2018** Защитная одежда – Электростатические свойства – Часть 5: Требования к характеристикам материала и конструкции.

Идентичен СИЗ, на который выдан сертификат ЕС об испытании типа (Модуль B) № **44100391**, выданный MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. № 21, Аташехир, Стамбул, Турция), Нотифицированный орган 2841.

Подлежит процедуре оценки соответствия, относящейся к производственному процессу (Модуль C2), под надзором нотифицированного органа MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti., Нотифицированный орган 2841.

Подписано в Стамбуле от имени Aveco Охрана Труда и Машиностроительная Промышленность ООО 4 октября 2025 г.

Аytaç Şavkın
Сооснователь



www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



Biz, Aveco İş Güvenliyi ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti., bəyan edirik ki, Fərdi Mühafizə Vasitəsi (FMV)

Comfort 560, Comfort 560T
CMF560 HCA 00, CMF560T HCA 00 Kapüşonlu Qoruyucu Tulum

Avropa İttifaqının (Aİ) 2016/425 Qaydasına uyğun olaraq uyğunlaşdırılmış qanunvericiliyin müvafiq müddəalarına cavab verir.

III Kateqoriyalı fərdi mühafizə vasitələrinin (FMV) tələblərinə cavab verir.

Aşağıdakı uyğunlaşdırılmış standartlarda göstərilən performans tələblərinə cavab verir:

- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010** Bərk hissəciklərə qarşı qoruyucu geyim - Hissə 1: Havadakı bərk hissəciklərə qarşı bədənə tam qorunmasını təmin edən kimyəvi qoruyucu geyim üçün performans tələbləri (Tip 5 geyim).
- EN 13034:2005 + A1:2009** Maye kimyəvi maddələrə qarşı qoruyucu geyim – Maye kimyəvi maddələrə qarşı məhdud qoruma təmin edən kimyəvi qoruyucu geyim üçün performans tələbləri (Tip 6 və Tip PB [6] avadanlıq).
- EN 1073-2:2002** Radioaktiv çirklənməyə qarşı qoruyucu geyim - Hissə 2: Radioaktiv hissəciklərlə çirklənməyə qarşı ventilyasiyasız qoruyucu geyim üçün tələblər və sınaq üsulları.
- EN 14126:2003** Yoluxucu agentlərə qarşı qoruyucu geyim – Performans tələbləri və sınaq üsulları.
- EN 1149-5:2018** Qoruyucu geyim – Elektrostatik xüsusiyyətlər – Hissə 5: Materialın performansı və dizayn tələbləri.

Aİ tip imtahanı (Modul B) üzrə **44100391** nömrəli sertifikatla aid olan FMV ilə eynidir. Sertifikat, 2841 nömrəli Bildirilmiş Quruluş MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. No:21, Ataşehir, İstanbul, Türkiyə) tərəfindən verilib.

İstehsal prosesinə aid uyğunluğun qiymətləndirilməsi proseduruna (Modul C2) tabedir və 2841 nömrəli Bildirilmiş Quruluş MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti.-nin nəzarəti altında həyata keçirilir.

2025-ci il oktyabrın 4-də İstanbulda Aveco Əmək Təhlükəsizliyi və Maşın Sənayesi MMC adından imzalanmışdır.



Aytaç Şavkin
Həmtəsisçi

www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliyi ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye



إليك الترجمة العربية للنص: نحن، شركة أفكو لأمان العمل والصناعة والتجارة المحدودة، نُقرُّ بأن معدات الحماية الشخصية التالية:

Comfort 560, Comfort 560T بدلة واقية بغطاء رأس CMF560T HCA 00 ,CMF560 HCA 00

تتوافق مع أحكام التشريعات الموحدة للاتحاد الأوروبي بموجب اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425.

وتفي بمتطلبات معدات الحماية الشخصية من الفئة الثالثة (PPE Category III).

تفي بمواصفات الأداء المشار إليها في المعايير الموحدة التالية:

ملابس الحماية للاستخدام ضد الجزيئات الصلبة - الجزء 1: متطلبات الأداء
ملابس الحماية الكيميائية التي توفر حماية كاملة للجسم ضد الجزيئات الصلبة
المحمولة في الهواء (ملابس من النوع 5). **EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010**

ملابس الحماية ضد المواد الكيميائية السائلة - متطلبات الأداء لملابس الحماية
الكيميائية التي توفر حماية محدودة ضد المواد الكيميائية السائلة (النوع 6
والمعدات من النوع [6] PB). **EN 13034:2005 + A1:2009**

ملابس الحماية ضد التلوث الإشعاعي - الجزء 2: المتطلبات وطرق الاختبار
للملابس الواقية غير المهواة ضد التلوث بالجزيئات المشعة. **EN 1073-2:2002**

ملابس الحماية - متطلبات الأداء وطرق الاختبار لملابس الحماية ضد العوامل
المعدية. **EN 14126:2003**

ملابس الحماية - الخصائص الكهروستاتيكية - الجزء 5: أداء المواد ومتطلبات
التصميم. **EN 1149-5:2018**

مطابقة لمعدات الحماية الشخصية التي خضعت لفحص النوع الأوروبي (الوحدة B) بشهادة رقم: **44100391** الصادرة عن شركة MNA
Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti. (Küçükbakkalköy Mah. Yenidoğan Cad. No:21, Ataşehir, İstanbul,
Türkiye، الجهة المخولة رقم 2841.

وخاضعة لإجراء تقييم المطابقة المتعلق بعملية الإنتاج (الوحدة C2)، تحت إشراف الجهة المخولة MNA Laboratuvarları San. Tic. Ltd. Şti، الجهة المخولة رقم 2841.

وُقِّع في إسطنبول باسم شركة Aveco لسلامة العمل وصناعة الآلات المحدودة بتاريخ ٤ أكتوبر ٢٠٢٥.

آيتا تش شافكين
Aytaç Şavkın

CE

www.coverlab.com.tr

Aveco İş Güvenliği ve Makine Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Güzelyalı Mahallesi, 29 Mayıs Caddesi, No:19/A, Pendik, İstanbul, Türkiye

AVECO